

TIROSS®

| TS466



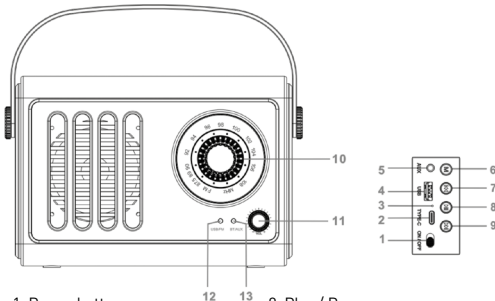
EN	User Manual	
	RADIO WITH BT-USB MUSIC PLAYER	2
PL	Instrukcja obsługi	
	RADIO Z ODTWARZACZEM MUZYKI BT-USB	4
LT	Vartotojo vadovas	
	RADIJAS SU BT-USB MUZIKOS GROTVU	6
EE	Kasutusjuhend	
	RAADIO BT-USB MUUSIKAMÄNGIJAGA	8
CZ	Uživatelská příručka	
	RÁDIO S PŘEHRÁVAČEM HUDBY BT-USB	10
SK	Uživatelská příručka	
	RÁDIO S BT-USB PREHRÁVAČOM HUDBY	12

User Manual TS466

RADIO WITH BT-USB MUSIC PLAYER



To avoid possible hearing damage, limit the time listening at high volumes.



1. Power button
2. USB-C Charging Port
3. Charging Indicator
4. USB Port
5. AUX Jack
6. MODE
7. Previous Track / Fast Rewind
8. Play / Pause
9. Next Track / Fast Forward
10. FM Tuner
11. Volume Knob
12. USB/FM Indicator
13. BT/AUX Indicator

BEFORE FIRST USE

1. Insert the small connector of the Type-c charging cable into the charging port (2) on the back of the speaker.
 2. Insert the large connector into the USB port on a computer, USB charging device or 5V USB adapter (no included) and plug into a wall outlet.
 3. The charging indicator (3) will turn red while charging and the light goes out after fully charged. A tone will be heard on low power indicate the speaker needs to be charged.
- To avoid hearing damage, limit listening time at high volumes.

BASIC FUNCTIONS

Bluetooth Operation

- 1) Power control: Push the power button (1) to turn on or turn off the speaker. A sound will be heard indicate the speaker is on.

- 2) Turn on the BT function on your external BT device then search on it for the Bluetooth device with the name "TS466", choose it to pair and connect. A sound will be heard indicate connect successfully.

USING USB PLAYING

Insert USB drive to USB port (4) to play music stored on the drive and the speaker will play music automatically.

USING WITH A WIRED DEVICE

To used the speaker as a wired device, plug one connector of the 3.5mm audio cable (no included) into the 3.5mm auxiliary audio input jack (5) on the speaker. Plug the other connector into the headphone jack of your media-playing device. While connected, playback is controlled via the wired device.

MODE

Press button (6) to toggle between modes: BT, AUX, USB and FM.

- The USB/FM indicator (12) will flash blue light slowly when playing music in USB mode and will constant red light in FM mode.
- The BT/AUX indicator (13) will flash blue light quickly in BT mode and will flash blue light slowly when playing. It will flash red light slowly when playing music in AUX mode.

PREVIOUS TRACK / FAST REWIND

- Short press button (7) to move back through the playlist.
- Long press button (7) to fast rewind through the playlist in USB mode.

PLAY / PAUSE

Press button (8) to play or pause the music.

NEXT TRACK / FAST FORWARD

- Short press button (9) to move forward through the playlist.
- Long press button (9) to fast forward through the playlist in USB mode.

USING FM

Turn the knob (10) to tune the FM stations.

FOR VOLUME ADJUSTMENT

Turn the volume knob (11) to adjust the volume.

CONTENTS OF THE COLOR BOX

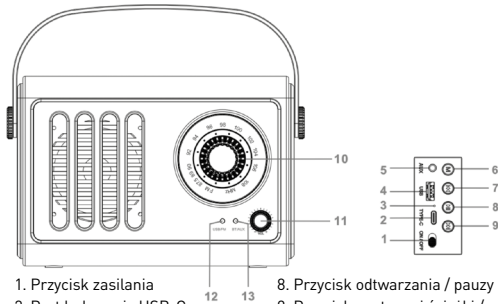
- RADIO WITH BT-USB MUSIC PLAYER x 1
- User Manual x1
- Warranty Card x 1
- Type-C Charging Cable x 1

Instrukcja obsługi TS466

RADIO Z ODTWARZACZEM MUZYKI BT-USB



Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, ogranicz czas słuchania przy wysokiej głośności.



1. Przycisk zasilania
2. Port ładowania USB-C
3. Wskaźnik ładowania
4. Port USB
5. Gniazdo AUX
6. Przycisk trybu [MODE]
7. Przycisk poprzedniej ścieżki / przewijania wstecz
8. Przycisk odtwarzania / pauzy
9. Przycisk następnej ścieżki / przewijania do przodu
10. Pokrętko tunera FM
11. Pokrętko głośności
12. Wskaźnik USB/FM
13. Wskaźnik FM / USB

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Podłącz matą końcówkę kabla ładowającego typu C do portu ładowania [2] z tyłu głośnika.
2. Podłącz dużą końcówkę do portu USB w komputerze, urządzeniu do ładowania USB lub adapterze USB 5V (nie jest dotychczas) i podłącz do gniazdka.
3. Wskaźnik ładowania [3] zaświeci się na czerwono podczas ładowania, a światło zgaśnie, gdy bateria będzie w pełni naładowana. Gdy poziom baterii jest niski, rozlegnie się dźwięk informujący o konieczności ładowania głośnika.

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, ogranicz czas słuchania przy wysokiej głośności.

PODSTAWOWE FUNKCJE

Obsługa Bluetooth

1. Kontrola zasilania: Naciśnij przycisk zasilania [1], aby włączyć lub wyłączyć głośnik. Usłyszysz dźwięk, który potwierdzi włączenie głośnika.

2. Włącz funkcję Bluetooth na swoim urządzeniu zewnętrznym, a następnie wyszukaj urządzenie Bluetooth o nazwie „TS466” i wybierz je, aby sparować i połączyć. Usłyszysz dźwięk, który potwierdzi pomyślne połączenie.

ODTWARZANIE Z USB

Włóż pendrive do portu USB [4], aby odtwarzać muzykę zapisaną na dysku. Głośnik automatycznie rozpocznie odtwarzanie.

UŻYWANIE Z URZĄDZENIEM PRZEWODOWYM

Aby używać głośnika jako urządzenia przewodowego, podłącz jedną końcówkę kabla audio 3,5 mm (nie jest w zestawie) do gniazda wejściowego audio [5] w głośniku. Drugą końcówkę podłącz do gniazda słuchawkowego urządzenia odtwarzającego media. Po połączeniu kontrola odtwarzania odbywa się za pomocą urządzenia przewodowego.

TRYB

Naciśnij przycisk trybu [6], aby przetrzącać między trybami: Bluetooth, AUX, USB i FM.

- Wskaźnik USB/FM [12] będzie szybko migać niebieskim światłem w trybie Bluetooth i powoli migać niebieskim światłem podczas odtwarzania. W trybie AUX będzie powoli migać czerwonym światłem.
- Wskaźnik FM/USB [13] będzie powoli migać niebieskim światłem podczas odtwarzania muzyki z USB i świecić stałym czerwonym światłem w trybie FM.

POPZEDNI UTWÓR / SZYBKE PRZEWIJANIE WSTECZ

- Krótko naciśnij przycisk [7], aby przejść do poprzedniego utworu na liście odtwarzania.
- Przytrzymaj przycisk [7], aby szybko przewinąć do tyłu w trybie USB.

ODTWARZANIE / PAUZA

Naciśnij przycisk [8], aby rozpocząć lub zatrzymać odtwarzanie muzyki.

NASTĘPNY UTWÓR / SZYBKE PRZEWIJANIE DO PRZODU

- Krótko naciśnij przycisk [9], aby przejść do następnego utworu na liście odtwarzania.
- Przytrzymaj przycisk [9], aby szybko przewinąć do przodu w trybie USB.

KORZYSTANIE Z FM

Obróć pokrętko [10], aby dobrać stację FM.

REGULACJA GŁOŚNOŚCI

Obróć pokrętko głośności [11], aby dostosować poziom głośności.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

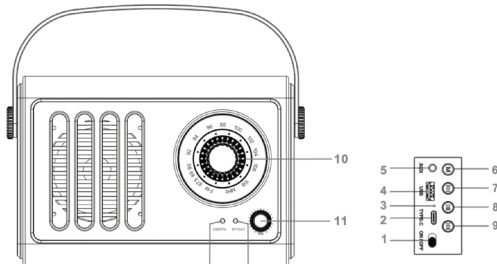
- RADIO Z ODTWARZACZEM MUZYKI BT-USB x 1
- Instrukcja obsługi x 1
- Karta gwarancyjna x 1
- Kabel do ładowania typu USB-C x 1

LT Vartotojo vadovas TS466

RADIJAS SU BT-USB MUZIKOS GROTVUVU



Kad apsaugotumėte klausą, apribokite klausymosi laiką esant dideliam garsui.



1. Įjungimo mygtukas
2. USB-C įkrovimo prievadas
3. Įkrovimo indikatorius
4. USB prievadas
5. AUX įvestis
6. Režimo mygtukas [MODE]
7. Ankstesnės dainos / atsukimo mygtukas

8. Leisti / Pauzė
9. Kita daina / Atsukti pirmyn
10. FM valdymo ratukas
11. BT / AUX indikatorius
12. USB/FM indikatorius
13. BT/AUX indikatorius

PRIEŠ NAUDOJANT PIRMA KARTĄ

1. Prijunkite mažą įkrovimo laido tipo C į įkrovimo prievadą [2] garsiakalbio gale.
2. Prijunkite didelį galą prie kompiuterio USB prievado, USB įkroviklio arba 5V USB adapterio [nepriedamas] ir prijunkite prie elektros lizdo.
3. Įkrovimo indikatorius [3] užsidega raudonai įkrovimo metu ir užgesa, kai baterija yra pilnai įkrauta. Signalinis garsas praneša, kad garsiakalbis turi būti įkrautas, kai baterijos lygis yra žemas.
- Kad apsaugotumėte klausą, apribokite klausymosi laiką esant dideliam garsui.

PAGRINDINĖS FUNKCIJOS

Bluetooth veikimas

1. Maitinimo valdymas: Paspauskite maitinimo mygtuką [1], kad įjungtumėte arba išjungtumėte garsiakalbį. Įjungus skamba garsas.

2. Įjunkite BT funkciją savo BT įrenginyje, tada raskite „FB-TS466“ įrenginį ir pasirinkite jį susiejimui bei prijungimui. Sėkmingai prisijungus, skamba garsas.

USB ATKŪRIMAS

Įdėkite USB atmintinę į USB prievadą [4], kad atkurtumėte laikmenoje saugomą muziką. Garsiakalbis pradės automatiškai leisti muziką.

NAUDOJIMAS SU LAIDINIŲ ĮRENGINIŲ

Norėdami naudoti garsiakalbį kaip laidinį įrenginį, prijunkite vieną 3,5 mm garso kabelio (nepriedama) galą prie 3,5 mm pagalbinio garso įėjimo [5] garsiakalbyje. Kitą galą prijunkite prie atkūrimo įrenginio ausinių lizdo. Valdymas atliekamas laidinių įrenginių.

REŽIMAS

Paspauskite mygtuką [6], kad perjungtumėte režimus:

BT, AUX, USB ir FM.

– USB/FM indikatorius [12] lėtai mirksi mėlynai USB režime ir nuolat raudonai FM režime.

– BT/AUX indikatorius [13] greitai mirksi mėlynai BT režime ir lėtai mirksi grojant. AUX režime lėtai mirksi raudonai.

ANKSTESNĖ DAINA / GREITAS ATSUKIMAS

– Trumpai paspauskite mygtuką [7], kad grįžtumėte atgal grojaraštyje.

– Ilgai paspauskite mygtuką [7], kad atsuktumėte grojaraštį atgal USB režime.

LEISTI / PAUZĖ

Paspauskite mygtuką [8], kad pradėtumėte ar sustabdytumėte muziką.

KITA DAINA / ATSUKTI PIRMYN

– Trumpai paspauskite mygtuką [9], kad judėtumėte pirmyn grojaraštyje.

– Ilgai paspauskite mygtuką [9], kad atsuktumėte grojaraštį pirmyn USB režime.

FM NAUDOJIMAS

Pasukite valdymo ratuką [10], kad suderintumėte FM stotis.

GARSUMO REGULIAVIMAS

Sukite garsumo ratuką [11], kad sureguliuotumėte garsumą.

PAKUOTĖS TURINYS

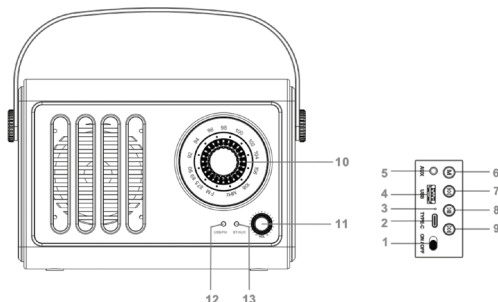
- RADIJAS SU BT-USB MUZIKOS GROTVUVU x 1
- Naudotojo vadovas x 1
- Garantinė kortelė x 1
- USB-C tipo įkrovimo laidas x 1

Kasutusjuhend TS466

RAADIO BT-USB MUUSIKAMÄNGIJAGA



Kuulmiskahjustuste vältimiseks piirake kõrge helitugevusega kuulamise aega.



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Toitenupp | 8. Esita / Paus |
| 2. USB-C Laadimisport | 9. Järgmine lugu / Kerige edasi |
| 3. Laadimise indikaator | 10. FM juhtimisnupp |
| 4. USB port | 11. Helitugevuse reguleerimine |
| 5. AUX pesa | 12. USB/FM indikaator |
| 6. REZIIM | 13. BT/AUX indikaator |
| 7. Eelmine lugu / Kerige tagasi | |

ENNE ESMAKORDESET KASUTAMIST

1. Ühendage laadimiskaabli väike C-tüüpi pistik kõlari tagaosas asuvasse laadimisporti (2).
 2. Suur pistik ühendage arvuti USB-pessa, USB-laadijasse või 5V USB-adapterisse (ei kuulu komplekti) ja seejärel ühendage vooluvõrku.
 3. Laadimise indikaator (3) süttib laadimise ajal punaselt ja lülitub välja, kui aku on täis. Madala aku taseme hoiatusheli annab märku, et kõlari tuleb laadida.
- Kuulmiskao vältimiseks piirake kuulamisaega suure helitugevusega.

PÕHIFUNKTSIOONID

Bluetoothi kasutamine

1. Toite juhtimine: Vajutage toitenuppu (1), et kõlar sisse või välja lülitada. Sisselülitamisel kostub heli.

2. Lülitage oma BT-seadmes sisse BT-funktsioon, otsige seade „TS466“ ja valige see sidumiseks ja ühendamiseks. Eduka ühenduse korral kostub heli.

USB TAASESITUS

Sisestage USB-mälupulk USB-pessa (4), et esitada salvestatud muusikat. Kõlar alustab automaatselt muusika taasesitamist.

JUHTMEGA SEADME KASUTAMINE

Juhtmega kasutamiseks ühendage 3,5 mm helikaabli üks ots (ei kuulu komplekti) kõlari 3,5 mm heli abisisendis (5). Teine ots ühendage taasesitusseadme kõrvaklappide pesa. Taasesituse juhtimine toimub juhtmega seadme kaudu.

REZIIM

Vajutage nuppu (6), et vahetada režiimide BT, AUX, USB ja FM vahel.

– USB/FM indikaator (12) vilgub aeglaselt siniselt USB režiimis ja põleb pidevalt punaselt FM režiimis.

– BT/AUX indikaator (13) vilgub kiiresti siniselt BT režiimis ja vilgub aeglaselt taasesituse ajal. Vilgub aeglaselt punaselt AUX režiimis.

EELMINE LUGU / KERIGE TAGASI

– Lühike vajutus nupule (7), et liikuda tagasi esitusloendis.

– Pikk vajutus nupule (7) kerib USB režiimis tagasi

ESITA / PAUS

Vajutage nuppu (8), et alustada või peatada muusika.

JÄRGMINE LUGU / KERIGE EDASI

– Lühike vajutus nupule (9), et liikuda edasi esitusloendis.

– Pikk vajutus nupule (9) kerib edasi USB režiimis.

FM-I KASUTAMINE

Pöörake nuppu (10), et häälestada FM-jaamu.

HELITUGEVUSE REGULEERIMINE

Pöörake helitugevuse nuppu (11), et kohandada helitugevust.

PAKENDI SISU

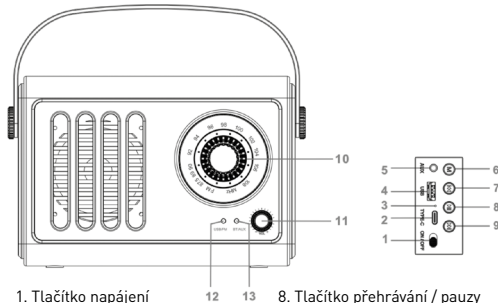
- RAADIO BT-USB MUUSIKAMÄNGIJAGA x 1
- Kasutusjuhend x 1
- Garantikaart x 1
- USB-C-tüüpi laadimiskaabel x 1

Uživatelská příručka TS466

ADIO S PŘEHRÁVAČEM HUDBY BT-USB



Aby se předešlo poškození sluchu, omezte dobu poslechu při vysoké hlasitosti.



1. Tlačítko napájení
2. Nabíjecí port USB-C
3. Indikátor nabíjení
4. Port USB
5. AUX vstup
6. Tlačítko režimu (MODE)
7. Předchozí skladba / Rychlé převíjení zpět
8. Tlačítko přehrávání / pauzy
9. Další skladba / Rychlé převíjení vpřed
10. Knoflík FM
11. Ovládací knoflík hlasitosti
12. Indikátor USB/FM
13. Indikátor BT/AUX

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Připojte menší konec nabíjecího kabelu typu C do nabíjecího portu [2] na zadní straně reproduktoru.
 2. Připojte větší konec do portu USB v počítači, nabíjecího zařízení USB nebo adaptéru USB 5V [není součástí balení] a zapojte do zásuvky.
 3. Indikátor nabíjení [3] svítí červeně během nabíjení a zhasne, když je baterie plně nabitá. Při nízkém stavu baterie zazní tón, který indikuje potřebu nabít reproduktor.
- Aby se předešlo poškození sluchu, omezte dobu poslechu při vysoké hlasitosti.

ZÁKLADNÍ FUNKCE

Bluetooth Funkce

1. Ovládání napájení: Stiskněte tlačítko napájení [1] pro zapnutí nebo vypnutí reproduktoru. Zvukový signál potvrdí zapnutí reproduktoru.

2. Zapněte Bluetooth na svém externím zařízení a vyhledejte zařízení s názvem „TS466“, poté ho vyberte pro párování a připojení. Zvukový signál potvrdí úspěšné připojení.

PŘEHRÁVÁNÍ Z USB

Vložte USB disk do portu USB [4], abyste přehrávali hudbu uloženou na disku. Reprodukter automaticky zahájí přehrávání.

POUŽITÍ S KABELEM

Pro použití reproduktoru jako kabelového zařízení připojte jeden konec 3,5mm audio kabelu (není součástí balení) do AUX vstupu [5] na reproduktoru. Druhý konec připojte k výstupu sluchátek vašeho zařízení pro přehrávání médií. Při připojení je přehrávání ovládáno přes kabelové zařízení.

REŽIMY

Stiskněte tlačítko režimu [6] pro přepínání mezi režimy: BT, AUX, USB a FM.

– Indikátor USB/FM [12] bude pomalu blikat modře při přehrávání hudby v režimu USB a svítit trvale červeně v režimu FM.

– Indikátor BT/AUX [13] bude rychle blikat modře v režimu BT a pomalu blikat modře při přehrávání. V režimu AUX bude pomalu blikat červeně.

PŘEDCHOZÍ SKLADBA / RYCHLÉ PŘEVÍJENÍ ZPĚT

– Krátce stiskněte tlačítko [7] pro přechod na předchozí skladbu v seznamu.

– Dlouze stiskněte tlačítko [7] pro rychlé převíjení zpět v režimu USB.

PŘEHRÁVÁNÍ / PAUZA

Stiskněte tlačítko [8] pro spuštění nebo zastavení přehrávání hudby.

DALŠÍ SKLADBA / RYCHLÉ PŘEVÍJENÍ VPŘED

– Krátce stiskněte tlačítko [9] pro přechod na další skladbu v seznamu.

– Dlouze stiskněte tlačítko [9] pro rychlé převíjení vpřed v režimu USB.

POUŽÍVÁNÍ FM

Otočte knoflíkem [10] pro ladění FM stanic.

NASTAVENÍ HLASITOSTI

Otočte ovládacím knoflíkem hlasitosti [11] pro úpravu hlasitosti.

OBSAH BALENÍ

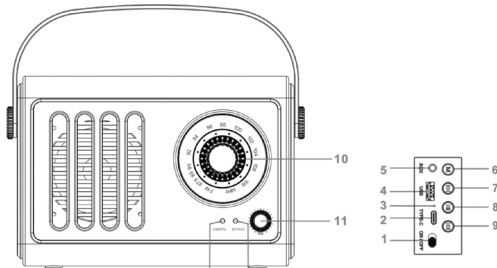
- ADIO S PŘEHRÁVAČEM HUDBY BT-USB x 1
- Uživatelská příručka x 1
- Záruční karta x 1
- Nabíjecí kabel typu USB-C x 1

SK Užívateľská príručka TS466

RÁDIO S BT-USB PŘEHŘÁVAČEM HUDBY



Aby sa predišlo možnému poškodeniu sluchu, obmedzte čas počúvania pri vysokej hlasitosti.



1. Tlačidlo napájania
2. Nabíjaci port USB-C
3. Indikátor nabíjania
4. Port USB
5. AUX vstup
6. REŽIM (MODE)
7. Predchádzajúca skladba / Pretočiť dozadu
8. Prehrať / Pauza
9. Nasledujúca skladba / Pretočiť dopredu
10. Ovládací gombík FM
11. Ovládanie hlasitosti
12. Indikátor USB/FM
13. Indikátor BT/AUX

PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Pripojte malý konektor nabíjacieho kábla typu C do nabíjacieho portu (2) na zadnej strane reproduktora.
 3. Veľký konektor pripojte k USB portu v počítači, USB nabíjačke alebo 5V USB adaptéru (nie je súčasťou balenia) a pripojte do zásuvky.
 3. Indikátor nabíjania (3) sa počas nabíjania rozsvieti na červeno a po úplnom nabití svetlo zhasne. Zvuk upozorňujúci na nízky stav batérie znamená, že je potrebné reproduktor nabiť.
- Aby ste predišli poškodeniu sluchu, obmedzte čas počúvania na vysokých hlasitostiach.

ZÁKLADNÉ FUNKCIE

Bluetooth ovládanie

1. Ovládanie napájania: Stlačte tlačidlo napájania (1), aby ste zapli alebo vypli reproduktor. Po zapnutí zaznie zvuk.

2. Zapnite BT funkciu na vašom BT zariadení, vyhľadajte zariadenie „TS466“ a vyberte ho na párovanie a pripojenie. Po úspešnom pripojení zaznie zvuk.

USB PREHRÁVANIE

Vložte USB pamäť do USB portu (4), aby ste prehrávali hudbu uloženú na médiu. Reproduktor začne automaticky prehrávať hudbu.

POUŽITIE S KÁBLOVÝM ZARIADENÍM

Pre použitie reproduktora ako káblového zariadenia pripojte jeden koniec 3,5 mm audio kábla (nie je súčasťou balenia) do 3,5 mm AUX vstupu (5) na reproduktore. Druhý koniec pripojte k slúchadlovému konektoru prehrávacieho zariadenia. Ovládanie prehrávania je cez káblové zariadenie.

REŽIM

Stlačte tlačidlo (6), aby ste prepli medzi režimami: BT, AUX, USB a FM.

- Indikátor USB/FM (12) pomaly bliká modro pri prehrávaní v režime USB a svieti trvalo červeno v režime FM.
- Indikátor BT/AUX (13) rýchlo bliká modro v režime BT a pomaly bliká počas prehrávania. Pomaly bliká červeno v režime AUX.

PREDCHÁDZAJÚCA SKLADBA / PRETOČIŤ DOZADU

– Krátko stlačte tlačidlo (7) pre návrat na predchádzajúcu skladbu.

– Držte tlačidlo (7) pre rýchle pretáčanie späť v USB režime.

PREHRAŤ / PAUZA

Stlačte tlačidlo (8), aby ste spustili alebo zastavili hudbu.

NASLEDUJÚCA SKLADBA / PRETOČIŤ DOPREU

– Krátko stlačte tlačidlo (9), aby ste sa v playlistu posunuli dopredu.

– Dlhým stlačením tlačidla (9) pretočíte playlist dopredu v USB režime.

POUŽITIE FM

Otočte ovládačom (10), aby ste naladili FM stanicu.

OVĽADANIE HLASITOSTI

Otočením ovládača hlasitosti (11) nastavíte hlasitosť.

OBSAH BALENIA

- RÁDIO S BT-USB PREHŘÁVAČOM HUDBY x 1
- Návod na použitie x 1
- Záručný list x 1
- Nabíjaci kábel typu USB-C x 1



RoHS

